

Commemoration of All the Faithful Departed
Wspomnienie Wszystkich Wiernych Zmarłych
November 2, 2025

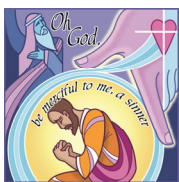


• THE COMMEMORATION OF ALL THE FAITHFUL DEPARTED •

**I SHALL RAISE HIM
ON THE LAST DAY.**

Saint John Paul II Polish Center
Ośrodek Polonijny im. Świętego Jana Pawła II

*Catholic Church in the Diocese of Orange * 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886*
*tel/fax: 714 - 996 - 8161 * email: polishcenter@polishcenter.org * website: www.polishcenter.org*



COMMEMORATION OF ALL THE FAITHFUL DEPARTED NOVEMBER 2, 2025

This is indeed the will of my Father, that all who see the Son and believe in him may have eternal life; and I will raise them up on the last day
— John 6:40

Today, the Church commemorates in the liturgy all believers in Christ who have departed this world and are now in purgatory. The belief in the existence of purgatory is one of the dogmas of our faith.

The celebration of All Souls' Day was initiated in 998 by St. Odilo (+ 1048), the fourth abbot of the Benedictine monastery in Cluny (France). This practice was initially adopted by Benedictine monasteries, but other orders and dioceses soon followed their example. By the 13th century, the holiday had spread throughout the Western Church. In the 14th century, a procession to the cemetery, consisting of four stations, began. The fifth station took place in the church, after the procession returned from the cemetery. Prayers for the deceased were recited and mournful hymns were sung at the stations. In Poland, the tradition of All Souls' Day began to develop as early as the 12th century, and by the end of the 15th century, it was known throughout the country. In 1915, Pope Benedict XV, at the request of the Benedictine Abbot-Primate, allowed each priest to celebrate three Masses on that day: for the intentions recommended by the faithful, for all the faithful who have died, and for the intentions of the Holy Father.

From the perspective of the ultimate choice for or against God, man faces a dilemma: either he will live with the Lord in eternal happiness or he will remain far from His presence. Between the pilgrimage in this world and eternal glory in heaven, there is a state in which the souls of the righteous suffer, though afflicted with the "stain of venial sin," or those who have not repented for their sins on earth. These are, therefore, those souls who departed this world in sanctifying grace and are in friendship with the Lord God. However, they cannot enter heaven because they still have certain "debts" to repay to God's justice. The path to full happiness requires purification, which the Church's faith presents through the doctrine of purgatory. Every trace of attachment to evil must be removed, every crookedness of the soul straightened. Purification must be complete. Purgatory does not mean a place, but a state of life. Those who live in a state of purification after death are already in the love of Christ, who raises them from the remnants of imperfection.

However, the state of purification does not mean a prolongation of the earthly condition, as if death were the final opportunity to change one's destiny. The Church's teaching on this matter is unequivocal. If someone finds themselves in purgatory after death, their salvation is already assured – they cannot end up in hell. However, a condemned person will no longer receive the grace of seeing the face of God.

The Church proclaimed the truth of purgatory as a dogma at the Council of Lyon in 1274. It was confirmed and explained in detail in a separate decree on purgatory at the Council of Trent.

There are several passages in Holy Scripture that point to the existence of purgatory. In the Second Book of Maccabees, we have a description of the Battle of Adulla, in which many soldiers died. Their commander, Judas Maccabeus, offered a propitiatory sacrifice for them. Thus, already in the 2nd century BC, the Israelites believed that there was a place where souls doing penance for sins resided and that these souls could be helped so that at the end of the world, during the general resurrection of the bodies, they could be counted among the saved.

The Church's dogma is based primarily on tradition, on the widespread practice of praying for the dead, dating back to the beginnings of Christianity. Tertullian (160-240) wrote: "On the anniversary day, we offer sacrifices for the dead." He does not write that sacrifices are offered in honor of the dead, as this would be considered idolatry, but he does state that sacrifices were offered "for the dead." Thus, there was already a belief then that the dead need our help. Elsewhere, Tertullian reports a woman praying for her husband and asking for refreshment for him.

In the catacombs, we often encounter inscriptions on Christian graves that place in the mouths of the deceased or their family a request to pray to God for the deceased. However, we do not find similar inscriptions on the graves of martyrs, which clearly demonstrates the belief of the faithful that they no longer need our prayers. St. Ephrem (+ 373) in his will orders that a service be held for him on the thirtieth day after his death, "because the offerings of the living help the dead." St. Augustine, St. Caesarius of Arles, and St. Gregory write no less clearly about the existence of purgatory.
—brewiarz.pl

Today's Readings: *Wis 3:1-9; Mdr 3: 1-9; Ps: 103, 8, 10, 13-18; 2 Cor 4: 14 – 5, 1; Jn: 14, 1-6*

TREASURES FROM OUR TRADITION

The All Souls' Day a commemoration that is linked to the Halloween customs. The big-spending sugar shock holiday is a long way removed from Thursday's grateful remembrance of the souls who are hidden from our sight, but alive to Christ. Old pagan superstitions might find us holding our breath when going by the graveyard, whereas others might actually go to the cemetery to tend the family graves, to share good food, and remember dear ones. Nowhere does a culture embrace this day as fully as in Mexico. The "Day of the Dead" is a national holiday that unfolds over three full days.

For three thousand years, the indigenous people of Mexico have been mocking death in an annual festival, and the invading Spaniards were shocked at the spectacle. To the Aztecs, life was a dream, and death was the entry into full life. Skulls were thus a symbol of joy and release from life's sorrows. The missionaries found all this a bit creepy, but they moved the three-day feast from August to synchronize it with the Christian calendar. So today, graves are decorated, altars are built in the home to honor the family dead, children feast on candy skulls, and people dress up in elaborate skeleton outfits. The devout spend hours in the cemetery, and there is a lively sense of the communion of saints, the living and the dead.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl C, **Wspomnienie Wszystkich Wiernych Zmarłych**

Czytania: *Mdr 3: 1-9; Ps: 103, 8, 10, 13-18*

2 Kor 4: 14 – 5, 1; J: 14, 1-6



2 listopada wspominamy tych, którzy po śmierci dostąpili zbawienia, ale przebywają jeszcze w czyśćcu. Z punktu widzenia ostatecznego wyboru za Bogiem lub przeciw Bogu człowiek stoi w obliczu alternatywy: albo będzie żył z Pa-

niem w szczęśliwości wiecznej, albo pozostanie z dala od Jego obecności. Pomiędzy pielgrzymowaniem w doczesności i wieczną chwałą w niebie istnieje taki stan, w którym cierpią dusze ludzi sprawiedliwych, choć dotkniętych "zmazą grzechu powszedniego", lub takie, które nie odpokutowały za grzechy na ziemi. Chodzi więc o te dusze, które zeszyły z tego świata w łasce uświęcającej i są w przyjaźni z Panem Bogiem. Nie mogą wszakże wejść do nieba, gdyż mają jeszcze pewne "długi" do spłacenia Bożej sprawiedliwości. Droga do pełnej szczęśliwości wymaga oczyszczenia, co wiara Kościoła przedstawia za pomocą nauki o czyśćcu. Każdy ślad przywiązania do zła winien zostać usunięty, każde skrzywienie duszy - wyprostowane. Oczyszczenie winno być całkowite. Czyściec oznacza nie miejsce, lecz stan życia. Ci, którzy po śmierci żyją w stanie oczyszczenia, znajdują się już w miłości Chrystusa, który ich podnosi z resztek niedoskonałości.

Stan oczyszczenia nie oznacza jednak przedłużenia sytuacji ziemskiej, jak gdyby po śmierci była dana ostateczna możliwość zmiany własnego przeznaczenia. Nauczanie Kościoła w tym względzie jest jednoznaczne. Jeśli ktoś po śmierci znajdzie się w czyśćcu, ma już zapewnione zbawienie - nie może trafić do piekła. Natomiast osoba potępiona nie dostąpi już łaski oglądania oblicza Boga. Prawdę o istnieniu czyśćca Kościół ogłosił w formie dogmatu na Soborze w Lyonie w 1274 r. Potwierdzona została ona i szczegółowo wyjaśniona w osobnym dekrete o czyśćcu na Soborze Trydenckim.

W Piśmie świętym istnieje kilka miejsc, które naprowadzają nas na istnienie czyśćca. W Drugiej Księdze Machabejskiej mamy opis bitwy pod Adullą, w której poniosło śmierć wielu żołnierzy. Ich dowódca, Juda Machabeusz, złożył za nich ofiarę przebłagalną. Zatem już w II w. przed Chrystusem Izraelici wierzyli, iż istnieje miejsce, w którym przebywają dusze odbywające pokutę za grzechy i że można tym душom przyjść z pomocą, aby na końcu świata, przy powszechnym zmartwychwstaniu ciał, mogły być zaliczone do zbawionych.

Dogmat Kościoła opiera się przede wszystkim na tradycji, na powszechnej i od początków chrześcijaństwa sięgającej praktyce odprawiania modlitw za zmarłych. Już Tertulian (160-240) pisze: "W dzień rocznicy składamy za zmarłych ofiary". Nie pisze, że składa się ofiary ku czci zmarłych, gdyż byłoby to uważane za bałwochwal-

stwo, ale podaje, że "za zmarłych" składano ofiary. Było więc już wtedy przekonanie, że zmarli potrzebują od nas pomocy. Gdzie indziej Tertulian przytacza informację o pewnej niewieście, która modli się za swojego męża i prosi dla niego o ochłodę.

W katakumbach na grobach chrześcijańskich spotykamy często napisy, które w usta zmarłego lub jego rodziny wkładają słowa prośby o modlitwę do Boga w intencji tego, który odszedł z tej ziemi. Nie spotykamy natomiast podobnych napisów na grobach męczenników, co świadczy wyraźnie o przekonaniu wiernych, że ci naszych modlitw już nie potrzebują. Św. Efreem (+ 373) poleca w swoim testamencie, aby trzydziestego dnia od jego śmierci odbyło się nabożeństwo za niego, "bowiem ofiary złożone przez żywych pomagają umarłym". O istnieniu czyśćca piszą niemniej jasno św. Augustyn św. Cezary z Arles i św. Grzegorz.

Według wizji, jakie otrzymywała św. Katarzyna Genueńska (+ 1510), największą karą dla duszy czyścicowej jest jej tymczasowa rozłąka z Bogiem. Dusza dopiero po śmierci poznaje, kim jest Bóg, poznaje Go jako pełnię miłości, piękna i świętości. Za wszelką cenę chce się z Nim połączyć, a jednak nie jest jeszcze tego godna. Sama więc pragnie szukać miejsca, gdzie mogłaby się oczyścić. Tym miejscem jest właśnie czyściec. Ogniem zaś, który będzie ją palił, będzie miłość, pragnąca nieprzeparcie połączyć się z Bogiem. Dusze czyścicowe cierpią ból rozłąki, żar pragnienia, aby się połączyć z przedmiotem swojej największej miłości. Dusze czyścicowe równocześnie będą opływały w szczęście, że są miłowane, że Bóg uważa je za przyjaciół i czeka na nie.

Wśród teologów nie ma pewności, czy dusze czyścicowe mogą pomagać nam na ziemi i za nami orędownać. Zdania są podzielone. Prawdopodobnym zdaje się jednak powszechne przekonanie wiernych, że chociaż dusze czyścicowe same sobie pomóc nie mogą, to jednak mogą nas wspierać na ziemi. Są przecież Bożymi przyjaciółmi, a więzów krwi i przyjaźni tajemnica świętych obcowania nie tylko nie rozluźnia, ale je jeszcze bardziej zacieśnia. W niedługim może czasie będą z Nim dzielić wieczną chwałę. Można mieć zatem nabożeństwo do dusz czyścicowych i modlić się do nich w różnych potrzebach. W Polsce istnieje zgromadzenie sióstr, założone przez bł. o. Honorata Koźmińskiego (+ 1916), Wspomożycielek Duszy Czyścicowych. Szczególnie rozwinięte nabożeństwo do dusz czyścicowych obserwuje się w Italii.

Od średniowiecza datuje się przekonanie, że Maryja wybawi z czyśćca w pierwszą sobotę po śmierci te dusze, które nosiły szkaplerz karmelitański i zachowały cnotę czystości.

Ci, którzy znajdują się w sytuacji oczyszczania, są związani zarówno z błogosławionymi, którzy już w pełni cieszą się życiem wiecznym, jak i z nami, którzy podróżujemy na tym świecie do domu Ojca. Dlatego tak ważna jest nasza modlitwa za zmarłych. Oni nie mogą już nic uczynić dla swojego zbawienia, my jednak możemy i powinniśmy. Kwiaty i znicze to jedynie zewnętrzne oznaki naszej o nich pamięci. Tak naprawdę zmarli potrzebują naszej modlitwy. Módlmy się za nich nie tylko w święta i rocznice śmierci, ale także na co dzień.



THE VOCATIONS OFFICE DIOCESE OF ORANGE

For men interested in Diocesan Priesthood we offer year - round events to support those men in our diocese actively discerning a call to the priesthood. Priesthood Discernment Meetings are held in the Diocese of Orange Pastoral Center on Christ Cathedral campus.

For men discerning the diocesan priesthood:

Rev. Brandon Dang, Vocation Director

714-282-3036

bdang@rcbo.org

For men and women discerning consecrated life:

Joan Patten, AO, Delegate for Consecrated Life

Office: 714-282-3068

Cell: 714-489-5517

jpatten@rcbo.org



NATIONAL VOCATION AWARENESS WEEK

November 2-7, 2025, is an annual week-long celebration of the Catholic Church in the United States dedicated to promote vocations to the priesthood, diaconate and consecrated life through prayer and education, and to renew our prayers and support for those who are considering one of these particular vocations.

Almighty and eternal God, in your unfailing love you provide ministers for your Church. We pray for those whom you call to serve the Church. Inspire in them a generous response. Grant them courage and vision to serve your people. May their lives and service call your people to respond to the presence of your Spirit among us that, faithful to the Gospel and hope of Jesus the Christ, we may: announce glad tidings to the poor, proclaim liberty to captives, set prisoners free and renew the face of the earth.

ALL SOULS DAY REMEMBRANCE OFFERING ENVELOPES

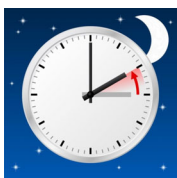


November is a month we remember our deceased relatives and friends.

Special All Souls Envelopes are available now in the back of the church. The Envelopes with the names of our loved ones will be placed on the altar during each Mass in November.

Miesiąc listopad jest miesiącem pamięci o naszych zmarłych. Koperty na tzw. Wypominki (All Soul Envelopes) są rozłożone w kościele i w biurze parafialnym.

Koperty z imionami naszych zmarłych będą znajdować się na ołtarzu podczas każdej Mszy świętej w miesiącu listopadzie.



DAYLIGHT SAVINGS TIME ENDS SUNDAY NOVEMBER 2ND, 2025 ZMIANA CZASU

COFAMY ZEGARKI O GODZINĘ
DO TYŁU

OUR DIOCESE'S 31ST ANNUAL PENNIES FROM HEAVEN CAMPAIGN 2025



This important campaign throughout the Diocese raises funds for women and families who are in need of either shelter or other supportive services such as providing assistance for children who have been born

with severe physical or mental disabilities will begin in November.

The Knights will distribute "Pennies from Heaven" baby bottles to parishioners after each of the masses. The Diocese is asking all parishioners to fill the bottles to the extent they're able. All forms of currency are welcomed including checks! Should you write a check, please make it out to St. John Paul II Polish Center and place it into the baby bottle. Your filled baby bottles should be returned to the church over the following two weekends.

Your generosity and support for this campaign is greatly appreciated.

Thank you and please be generous!

"GROSIKI Z NIEBA" DOROCZNA ZBIÓRKA

na cel diecezjalnych Ośrodków Ochrony Życia w listopadzie po Mszach św. Prosimy o hojne poparcie tej specjalnej zbiórki nie tylko grosikami ale i większymi banknotami.

Bóg Zapłaci za hojność!

ST. JOSEPH'S PARISH MEN'S WEEKEND RETREAT

January 16th through the 19th are the dates for this year's Men's Retreat at Mater Dolorosa Retreat Center in the beautiful Sierra Madre foothills. Start the new year right. The Theme this year is:

*"Who is Jesus Christ? Who Am I?
Finding the Divinity Within"*

Over 25 parish men enjoyed last year's retreat. Ask a brother, father, son, or cousin to attend with you. A \$50 deposit is required to reserve your room. To experience a personal and spiritually uplifting discussion with God on the weekend, please call for information and reservations:

Tom Woore
714-996-3478

REKOLEKCJE PARAFIALNE ŚW. JÓZEFA

16-19 stycznia następnych Rekolekcji dla mężczyzn w Centrum Rekolekcyjnym Mater Dolorosa na pięknym podgórzu Sierra Madre. Dobrze rozpocznij nowy rok. W tym roku tematem przewodnim jest:

*„Kim jest Jezus Chrystus? Kim jestem?
Odnalezienie wewnętrznej boskości”*

Ponad 25 parafian uczestniczyło w zeszłorocznych rekolekcjach. Poproś brata, ojca, syna lub kuzyna, aby przyszedł z tobą. Aby zarezerwować pokój, wymagany jest depozyt w wysokości 50 USD. Aby doświadczyć osobistej i duchowej rozmowy z Bogiem w weekend, zadzwoń po informacje i zastrzeżenia:

Tom Woore
714-996-3478

UROCZYSTOŚĆ WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH



Dzień Wszystkich Świętych jest dniem apostołów, wyznawców, doktorów Kościoła, mężów i niewiast, którzy w ciągu wieków wyróżnili się świętością swego życia. Dzień ten jest także świętem tych wszystkich, którzy nie są oficjalnie kanonizowani, a którzy przez wiarę, będąc im drogą i światłem życia, doszli do niebieskiego Jeruzalem.

Wspólnota wierzących nazywa ludzi świętymi, ponieważ jest przekonana, że przynajmniej pewne aspekty ich życia i wiary są wzorcowe, godne naśladowania. Słownik podaje, że święty to ktoś cnotliwy, sprawiedliwy, dobry, szlachetny, prawy, uczynny, cierpliwy, pełen miłości i dobroci dla innych. Ludzie, których dzisiaj nazywamy świętymi, są widzialną wiarą. W nich bowiem inni widzą oblicze niewidzialnego Boga.

Święty człowiek to przyjaciel Boga. Naśladowanie świętych nie polega na tym by dosłownie czynić to, co oni czynili, ale by działać w tym samym duchu. Nie trzeba starać się naśladować rzeczy nadzwyczajnych, ale te najzwyklejsze: miłość, wiarę, wierność w rzeczach zwykłych, w spełnianiu codziennych obowiązków. Tak, by w każdej chwili swego życia, w tych okolicznościach, w jakich się żyje, bez problemu mógł powiedzieć: "Jestem gotowy na wszystko".

Milena Kindziuk, "Niedziela", (wyjątek)

ALL SAINTS' DAY

All Saints' Day is the day of the apostles, believers, doctors of the Church, men and women who have distinguished themselves through the centuries for the sanctity of their lives. This day is also a celebration of all those who are not officially canonized, but who through faith, their path and light of life, have come to heavenly Jerusalem.

The community of believers calls people saints because they are convinced that at least some aspects of their lives and faith are exemplary and worth following. The dictionary states that a saint is someone who is virtuous, just, good, noble, righteous, helpful, patient, full of love and kindness to others. The people we call saints today are visible faith. For in them others see the face of the invisible God.

A holy man is a friend of God. The imitation of the saints is not to literally do what they did, but to act in the same spirit. It is not necessary to try to imitate the extraordinary things, but the most ordinary ones: love, faith, faithfulness in ordinary things, in the fulfillment of daily duties. So that at every moment of your life, in the circumstances in which you live, you can easily say: "I am ready for anything".



ALL SAINTS DAY

Not a Holy day of obligation.

Mass will be celebrated

on Saturday November 1 @ 8:00 am

GENEZA ŚWIĘTA

Uroczystość Wszystkich Świętych jest wspomnieniem rzeszy osób, których dusze są już zbawione, a które nie są znane z imienia i nie mają swojego wspomnienia w Kalendarzu Liturgicznym. Tworzą oni Kościół Triumfujący, obok Kościoła Cierpiącego (dusze w Czyściu) i Kościoła Wojującego (wierni żyjący na Ziemi).

Św. Jan Apostoł tak ich przedstawiał w Apokalipsie (7, 9-10):

"Potem ujrzałem: a oto wielki tłum, którego nie mógł nikt policzyć, z każdego narodu i wszystkich pokoleń, ludów i języków, stojący przed tronem i przed Barankiem. Odziani są w białe szaty, a w rękę ich palmy. I głosem donośnym tak wołają: «Zbawienie u Boga naszego, zasiadającego na tronie i u Baranka»"

Regularnie tę uroczystość rozpoczął obchodzić w Rzymie Papież Bonifacy IV od 13 maja 610 r. Wtedy to zamienił on pogańską świątynię Panteon na Kościół Najświętszej Maryi Panny i Wszystkich Męczenników, do którego przeniósł z katakumb relikwie znaczniejszych świętych.

Ostatecznie, Papież Jan XI w 935 r. ustanowił święto Wszystkich Świętych na dzień 1 listopada.

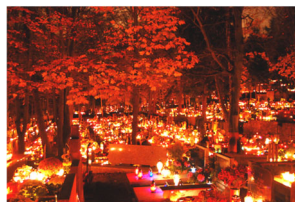
ŚWIĘTYCH OBCOWANIE

Świętych obcowanie (łac. *communio sanctorum*) oznacza zjednoczenie Kościoła Triumfującego (w Niebie), Kościoła Cierpiącego (w Czyściu) i Kościoła Wojującego (na Ziemi). Te oblicza Kościoła zespolone są miłością wzajemną i stanowią Mistyczne Ciało Chrystusa, którego Głową jest sam Chrystus.

Kościół Triumfujący (święci w Niebie) pomaga Kościołowi Wojującemu (na Ziemi) zanosząc prośby wiernych przed Oblicze Boże. Kościół Wojujący pomaga Kościołowi Cierpiącemu wyzwolić się duszom z Czyśca poprzez modlitwę wstawienniczą.

Uroczystość Wszystkich Świętych przypomina nam o prawdzie świętych obcowania. Byśmy z ufnością wzywali wszystkich świętych o wstawiennictwo do Boga w naszych sprawach.

—Internet



WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH

(Święto nieobowiązkowe)

**SOBOTA 1 LISTOPADA
2025 R.**

Msza święta o 8:00 po angielsku

PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA 7 LISTOPADA 2025

Adoracja Najświętszego Sakramentu

17:00—21:00

Msza Św. o godz. 19:30

FIRST FRIDAY OF THE MONTH 7 NOVEMBER 2025

Adoration of the Holy Sacrament

Until 10 am and 5 pm—9 pm

Mass at 8:30 am in English



Grupa ZNP PIAST
zaprasza na

KRÓLEWSKIE ANDRZEJKI

A Journey to Faraway
Kingdom & Royal Bal

NOVEMBER 15, 2025
7PM - 12AM

Highlights

- Finezyjne zakąski & wykwiata kolacja – Teresa Turek Catering
- Znakomita zabawa – DJ Łukasz
- Szlacheckie trunki
- Wytworna atmosfera

\$80 per person

Informacja & Bilety
Barbara Jarosławski
714-357-6058 (SMS)

Ośrodek Polonijny im. Św. Jana Pawła II
3999 Rose Drive
Yorba Linda, CA 92886

BIERZMOWANIE

Zbieramy listę zainteresowanych w przygotowaniu do przystąpienia do Sakramentu Bierzmowania. Do przygotowania mogą przystąpić ci którzy ukończą 15 lat do czasu przyjęcia Sakramentu. **Zapraszamy kandydatów do sakramentu bierzmowania oraz ich rodziców na spotkanie organizacyjne w niedzielę, 2 listopada o 12:00.**

CONFIRMATION

We are collecting a list of those interested who would like to prepare to receive the Sacrament of Confirmation over a 2 year course. Those who will have attained 15 years of age at the time of receiving the Sacrament are eligible. **We invite candidates for the sacrament of confirmation and their parents to an organizational meeting on Sunday, November 2 at 12pm.**



Polska Szkoła zaprasza w **niedzielę 9 listopada** na uroczyste obchody Święta Niepodległości Polski. W programie uroczysta Msza Św. za Ojczyznę, program artystyczny w wykonaniu uczniów, oraz pyszny obiad.

POLISH INDEPENDENCE DAY

Our Polish School invites everyone on **Sunday November 9th** to join in celebrating the 108th anniversary of Poland regaining her independence in 1918. There will be an artistic program prepared by the students as well as a delicious luncheon

Pray for

Sr. M. Amadeo, RSM	Anita and Mike Gilkey	Jarroł Paviak
Zofia Adamowicz	Brooklyn Hamsley	Mirosława Pawelczak
Karen Arandoña	Todd Hill	Anthony Palermo
Rachel Arandoña	Tot Hoang	Jan Piwko
Kyle Ardando	Dick Hoffman	Francis Ports
Sarah Arrizon	Jackie Hoyt	Benito Ramirez
Andrzejek&Michael Ashline	Andrzej Hulisz	Jerry Ramirez
Avalon Asgari	Marlena Hulisz	Lourdes Rey
Ewa&Roman Auksztulewicz	John Ibarra	Inka Rezler
Elżbieta Babińska	Josephina Iearra	Joan Ritchie
Anna Bagnowska	Jadwiga Inglis	Mickie Rizutto
Wiesława Barr	Leonard Jakubas	Robert Rosecrans
Jamie Barrett	Renee Jarecki	Henryk Ruchel
Lois Barta	Ania Karwan	Veronica Sequi
Pilar Bascope	Katarzyna Gaska	Debra Shewman
Igor Bijan	Larry Klementowski	Barbara Siwecki
Ronald Brozchinsky	Kimberly & Family	Maria Sowa
Paul Budai	Zbigniew Kostecki	Jean & Mike Speakman
Gregorio Cabotaje	Anet L.	Matt Starbuck
Edward Cacho	Mary Laning	Mary Strazdas
Dora Carrillo	Danuta Łabuś	Adrienne Swinford
Peter Camacho Family	Monique Chmielewska	Halina Szmit
Jean Carter	Lehman	Grace Teodors
Ashley&Connor Cooper	Olli Marban	Teresa Turek
Lacie Cooper	Marian Marek	Unborn Children
Gina Cruz	Anthony Martinez	Kelsie Wagner
Jadwiga Cywińska	Antoinette Martinez	Charlene Web
Sylvia Derby	Amber Matrauga	Bernadette Westphal
Adam Dolewski	Gail Morganti	Alicja Wilczyńska
Zdzisław Dolewski	Jarosław Musiał	Patricia Yochum
Joe Doud	Irene Nielsen	Janina&Henryk Żelazewscy
Mieczysław Dutkowski	Monica Nava	Bogusia Zientek
Jacek Dzinski	Gloria Norton	
Edmund F. Dzwigalski	Jerry Nicassio	
Charlotte Frances	Andrzej Niedojadło	
Grzegorz Gaska	Jacek Ozimski	

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday:	All Souls' Day
Monday:	St. Martin de Porres, Religious
Tuesday:	St. Charles Borromeo, Bishop
Wednesday:	St. Zachary
Thursday:	Bl. Martyrs of Astoria during Spanish Civil War
Friday:	St. Hyacinth Castaneda
Saturday:	St. Castorius
Sunday:	The Dedication of the Lateran Basilica

RECYCLING PROGRAM

RECYCLE



The Knights of Columbus Council #9599 will have their next recycling drive on **November 8th and 9th** before and after all the Masses. The Knights will accept **aluminum** beverage cans, **glass** and **plastic** water and beverage bottles. A recycling station will be set up in the south-west corner of the main parking lot. A Knight will be there to direct and help with your load.



A VOCATION VIEW:

The souls of the just are in God's hands because Jesus opened the gates of heaven. We pray for those who are unable to pray for themselves.

DIVINE WORD MISSIONARIES-
SISTERS SERVANTS OF
THE HOLY SPIRIT 800-553-3321



**All Saints' Day**

Sat 11/1 8:00 am For the intention of the Polish Center Community
9:30 am Latin Tridentine

All Souls' Day

4:00 pm For the intention of the Polish Center Community
Sun 11/2 9:00 am +Matthew Oliverio recently deceased at the age of 35 from Stanley and Beatrice Interrante
+Oscar Peirano Jr. on the 1st anniversary of his passing from Oscan Peirano Sr.
+Mary Ann Stagner who passed away recently from her brother Joe Hoffman
10:30 am +Czesław Turek od żony z rodziną
+Zofia Kopydłowska w 7 rocznicę odejścia do Pana Boga od córki Grażyny
Za wszystkich zmarłych krewnych i znajomych z rodziny Kopydłowskich
+Anna i +Józef Garczek oraz +Anna Kois-Garczek od córki Czesławy
+Helena Mrzyglód od córki Elżbiety i wnuków Pawła i Kasi
Za wszystkich zmarłych z rodziny Woźniak, Findling i Menclewicz
+Stanley Szymczyk od żony z dziećmi
O Boże błogosławieństwo dla Toni Szymczyk o powrót do zdrowia od rodziny
+Helena i +Kazimierz Świętkowski od przyjaciół
Za zmarłych z rodzin Perończyk i Kmak
+Lilia Ciecek, +Barbara Zaniewska, +Rita Chyczewska, +Bożena Gronkowska, +Andrzej Szewczyk oraz +Andrzej i +Zofia Grochulscy od przyjaciół

First Friday of the Month

Fri 11/7 8:30 am For God's blessings for Justin Cunanan
7:30 pm Za wszystkich parafian Polskiego Ośrodka



Director: Fr. Zbigniew Frąszczak, SVD

Deacon: Dn. Jim Merle

Office Manager: Kathie Kudlo

Office Hours:

Tue/Thu 12:00 noon—4:00 pm

Sat 12:00 noon—4:00 pm

Sun 9:30 am —2:00 pm

Baptisms, Marriages, Funerals by appointment

Zespół Polanie ogłasza nabór dzieci w wieku od 5 lat do 99 lat.

Pierwsze zajęcia odbędą się 1 i 8 listopada

Grupa młodsza o godz. 12:40

Grupa starsza o godz. 10:20

Serdecznie zapraszamy wszystkie dzieci

te duże i te małe
do zabawy i tańca.

Więcej informacji udziela Agnieszka

(714) 244-0226

**"THANKSGIVING FOOD DRIVE FOR THE NEEDY"**

Knights of Columbus Council 9599 will be having their annual "Thanksgiving Food Drive for the Needy" on the weekends of November 15 & 16, and November 22 & 23.

Please make your donation of food again, as you have so generously done in the past to help the underprivileged of Orange County have a great Thanksgiving Day!

**Collections****THANK YOU/DZIĘKUJĘ FOR YOUR GENEROSITY**

	First	Second
10/18 & 10/19/2025	\$6,335.00	\$1,737.00

God bless for your generosity!

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at 714-996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc.

Bulletin Editor:

Piotr Czarnecki — czarnek@gmail.com

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass: 4:00 pm - English

Sunday Masses: 7:15 am - Latin

9:00 am - English

10:30 am - Polish

First Friday Masses: 8:30 am - English

7:30 pm - Polish

Confession before each Mass